

Tuần tin tức – 7 tháng sáu, 2021

Hè đến nhưng đừng quên cập nhật thông tin!

Tuần tin tức BSD ngày 14 tháng sáu sẽ là bản thông tin cuối cho năm học 2020-2021. Trong khi lên kế hoạch để chuẩn bị chào đón học sinh và nhân viên quay trở lại trường được an toàn vào mùa thu, có thể sẽ có nhiều thông báo được gửi ra trong mùa hè. Để liên lạc với mọi người trong Học khu, chúng tôi sẽ dùng một ứng dụng mới, đó là [ParentSquare](#). Tất cả cá gia đình sẽ được tự động đăng ký ParentSquare và nhận thông tin chỉ cách sử dụng, chúng tôi cũng sẽ đăng thông tin quan trọng trên trang mạng Học khu và mạng xã hội. Nhớ kiểm tra email thường xuyên trong suốt mùa hè để được cập nhật thông tin.

Tuần tin tức BSD sẽ được bắt đầu trở lại vào thứ hai, 2 tháng tám. Chúc quý vị một mùa hè vui tươi, thoải mái và an toàn!

ParentSquare

Quý vị muốn nhận thông tin từ Học khu bằng cách nào, qua học sinh hay giáo viên? Quý vị muốn nhận bằng tin nhắn, email, hay qua một ứng dụng? Với ParentSquare, chúng ta có thể lựa chọn nhận thông tin qua phương cách và ngôn ngữ mình muốn.

Ứng dụng chia sẻ thông tin này sẽ được khởi động ngày 28 tháng sáu. Để tìm hiểu thêm về ParentSquare, tham khảo trang: <https://www.beaverton.k12.or.us/parentsquare>

Giờ làm việc hè

Bắt đầu từ 21 tháng sáu, giờ làm việc của các trường sẽ thay đổi. Trường cấp hai và ba sẽ được mở cửa từ thứ hai đến thứ năm 8 sáng - 2 chiều. Riêng giờ làm việc trường tiểu học sẽ tùy vào từng trường. Có thể xem thông tin trên trang mạng để biết thêm thông tin.

ACMA on Center Street

Trong hai năm qua, học sinh và nhân viên trường Arts & Communication Magnet Academy đã sử dụng trường cấp hai Tumwater làm nơi học tạm. Để chuẩn bị trong năm tới khi quay về trường vừa mới xây, Hiệu trưởng Bjorn Paige chia sẻ một số điều đặc biệt về ngôi trường mới của họ. <https://youtu.be/ShYC9ta9cj4>

Chia sẻ từ Equity ABAR

Trong năm vừa qua, các cơ quan đã được kêu gọi nhiều lần rằng họ cần phải đánh giá lại vai trò của mình trong việc tiếp tục có những thành kiến ngầm và phân biệt chủng tộc một cách có hệ thống và Khu học chánh Beaverton cũng không ngoại lệ. Đây là trách nhiệm chúng ta cần để xác định và thay đổi những hành vi bất bình đẳng có thể phương hại đến học sinh và nhân viên da màu.

Để phấn đấu trở thành một Học khu không thiên vị, trách nhiệm của chúng tôi phải minh bạch về những điều đang thực hiện để hướng tới sự công bằng và công bằng xã hội. Là một học khu, chúng tôi cam kết luôn luôn thực hiện điều cực kỳ quan trọng này. Mục tiêu của chúng tôi là: đảm bảo mọi trẻ em, nhân viên và thành viên trong cộng đồng của học khu luôn cảm thấy được tiếp nhận, hỗ trợ và khuyến khích. [Đọc toàn bộ tin nhắn tại đây.](#)

Giải thưởng Nhà giáo của năm từ OnPoint (OnPoint Educator of the Year Awards)

Chúc mừng cô Aarti Kamalahasan, giáo viên trường tiểu học Sato! Cô Aarti là giáo viên K-5 vào chung kết nhận giải thưởng Nhà giáo của năm từ OnPoint Community Credit Union. Cô Aarti sẽ nhận được một giải thưởng là \$5,000 tiền mặt cộng thêm \$1,500 cho trường nơi cô đang làm việc để mua dụng cụ học tập và hỗ trợ học sinh. [Learn more about Aarti.](#)

Chúc mừng thầy giáo dạy toán trường cấp hai Whitford, Travis Rooke-Ley! Thầy Travis là người thắng giải Nhà giáo của năm từ OnPoint Community Credit Union. Thầy Travis sẽ được nhà băng trả tiền nhà nguyên năm, ngoài ra trường học nơi thầy dạy sẽ nhận \$2,500 để mua dụng cụ và hỗ trợ học sinh. [Learn more about Travis.](#)

Chúc mừng giáo viên dạy môn xã hội học, trường trung học Southridge, cô Addie Lyden! Cô Addie đã dành được giải thưởng nhà giáo của năm và sẽ được nhà băng trả tiền nhà một năm. Ngoài ra, trường nơi cô dạy sẽ nhận được \$2,500 để mua dụng cụ và hỗ trợ học sinh. [Learn more about Addie.](#)

Thật là vinh dự cho BSD!

Học ngoài trời (Outdoor Classrooms) tại trường tiểu học Chehalem

Thành thật cảm ơn Eco-School Network đã cung cấp những bộ dụng cụ cho lớp học ngoài trời nhờ đó giáo viên và học sinh trường tiểu học Chehalem đã có cơ hội học tập ngoài trời. Mời xem <https://youtu.be/g22WMVKVkiE>

Every Kid Outdoors

Các gia đình học sinh lớp 4 (và học sinh hiện đang học học lớp năm cho đến tháng tám 2021) [and current 5th graders through August 2021](#) — quý vị có biết rằng chúng ta có thể tham quan miễn phí các công viên quốc gia, đất đai cũng như khu vui chơi từ đây cho đến hết năm? Xem America's natural wonders và các địa điểm nổi tiếng [National Park Service Every Kid Outdoors program](#) hoàn toàn miễn phí. Lấy vé, lên kế hoạch và đi thôi!

Chiến dịch vận động chính ngừa "Take Your Shot, Oregon"

Tuần qua, Thống đốc Kate đã phát động chiến dịch "Take Your Shot, Oregon" chích ngừa cho tất cả những ai sống tại tiểu bang Oregon. Cư dân Oregon — độ tuổi từ 12 đến 17 — sẽ có cơ hội thắng số số một trong năm giải trị giá \$100,000 tiền học bổng từ Oregon College Savings Plan scholarships. Người từ — 18 tuổi hay lớn hơn — sẽ có cơ hội trúng 1 triệu đô hay một trong 36 giải trị giá \$10,000 mỗi giải cho một người thắng của từng hạt trong bang Oregon.

Tất cả cư dân Oregon đã được chích ít nhất một mũi thuốc ngừa COVID-19 trước ngày số số sẽ được tham gia. Kết quả sẽ được diễn ra vào 28 tháng sáu và tên người thắng sẽ được thông báo vào một tuần sau đó. Hạn chót để tham gia là nửa đêm ngày 27 tháng sáu.

Nhờ sự giúp đỡ của Oregon Lottery, Cơ quan y tế sẽ kêu tên người thắng trong mỗi một hạng mục, thông tin cá nhân sẽ không được báo với Oregon Lottery, và người thắng sẽ được lựa chọn che dấu danh tính để bảo vệ sự riêng tư.

Thêm thông tin về thuốc chích ngừa và thuốc men trên trang covidvaccine.oregon.gov

Chương trình đọc sách hè (Summer Reading Programs)

Chương trình đọc sách hè tại các thư viện công cộng sẽ bắt đầu từ 1 tháng sáu cho các em học sinh. Chủ đề của năm nay là Reading Colors Your World (màu sắc của thế giới). Mỗi một chương trình sẽ được miễn phí một cuốn sách. Chương trình có thể khác nhau tùy theo địa điểm:

- **Beaverton City Library:**
 - [Kids](#)
 - [Teens](#)
- **Cedar Mill & Bethany Community Libraries:**
 - [Kids](#)
 - [Teens](#)
- **Aloha Community Library:**
 - [Kids](#)
 - [Teens](#)
- **Garden Home Community Library:**
 - [All ages](#)
- **West Slope Library:**
 - [All ages](#)

Sự kiện sắp tới

Seniors' Last Day (Ngày học cuối của học sinh lớp 12)

Thứ năm, ngày 10 tháng sáu

Last Day of School (ngày học cuối của năm)

Thứ sáu, 18 tháng sáu